MAN Diesel



Dear Sirs

The purpose of this service letter is to inform operators of MAN B&W engines of PrimeServ's prices on service rendered from Denmark and our service centres around the world.

The fees are valid from 1 January 2010 for assistance rendered by personnel based in Denmark.

Any questions regarding our fees for technical service can be directed to PrimeServ, dept. AE-CPH, at PrimeServ-Cph@mandiesel.com

Yours faithfully

Vinher

**Otto Winkel** Vice President, PrimeServ Copenhagen

**Peter Michael Nielsen** Senior Manager, Technical service

Action code: COMMERCIAL

# Fees for Technical Assistance and Advisory Work

## MAN Diesel PrimeServ, Copenhagen

## January 2010

# Concerns

Owners and operators of MAN B&W two-stroke low speed MC/MC-C/MC-S and ME/ME-C/ME-B engines.



### Head office (& postal address) MAN Diesel

Teglholmsgade 41 2450 Copenhagen SV Denmark Phone: +45 33 85 11 00 Fax: +45 33 85 10 30 mandiesel-cph@mandiesel.com www.mandiesel.com

## PrimeServ

Teglholmsgade 41 2450 Copenhagen SV Denmark Phone: +45 33 85 11 00 Fax: +45 33 85 10 49 PrimeServ-cph@mandiesel.com

### Production

Teglholmsgade 35 2450 Copenhagen SV Denmark Phone: +45 33 85 11 00 Fax: +45 33 85 10 17 manufacturing-dk@mandiesel.com

## Forwarding & Receiving

Teglholmsgade 35 2450 Copenhagen SV Denmark Phone: +45 33 85 11 00 Fax: +45 33 85 10 16

### MAN Diesel

Branch of MAN Diesel SE, Germany CVR No.: 31611792 Head office: Teglholmsgade 41 2450 Copenhagen SV, Denmark German Reg.No.: HRB 22056 Amtsgericht Augsburg

MAN Diesel - a member of the MAN Group

# Fees in Euro for Technical Service

## Superintendent engineers and advisory work, testing, trouble-shooting, and waiting

W	Weekdays (within normal working hours)		Saturday, Sunday, and local holidays			Waiting and travelling time			
	l day hrs)	½ weekday (4 hrs)	Rate after normal working hours	Full day (8 hrs)	½ day (4 hrs)	Rate after 8 hours' working day	Full day (8 hrs)	Rate per hour after 8 hrs	Travelling time (max. 16 hrs per day)
1,1	100	600	200	1,580	830	250	840	130	130

Fitting work, attending repair jobs, erecting new engines, overhaul work, etc., travelling and waiting, per service call

Weekdays (within normal working hours)		ekdays (within normal working hours) Saturday, Sunday, and local holidays		Waiting and travelling time		
Full day (7½ hrs)	Rate after normal working hours	Full day (7½ hrs)	Waiting days, idle days	Travelling time (max. 16 hrs per day)		
600	120/hour	120/hour	550/day	100/hour		

# **Terms and conditions**

For service rendered outside the home base of the respective service personnel, a per diem charge of EUR 85 will be added, together with expenses for hotel and transportation. In addition to the service fees, customers will be invoiced for travel expenses.

Flight tickets as well as hotel accommodation will be booked by MAN Diesel. A 10% administration fee will be added to our outlays.

Supporting documents, i.e. documentation for flight tickets and hotel accommodation, will only be made available if requested when the service visit is ordered. If such documents are ordered after the service attendance, a fee of EUR 350 will be charged.

Expenses related to special visa requirements, as regards the ISPS Code, etc., will be added on an actual cost basis + 10%.

The exchange rate is fixed on the date of issue of the order.

No deductions are to be made in the service fees in regard to the engineer's meal breaks as these breaks have already been provided for in the fees.

As a guiding principle, the duties of our engineers cannot be extended beyond 16 hours a day.

Please note that our personnel are not authorised to sign any forms releasing the customer/ship/power plant from its responsibility towards our representative. In case any doubt occurs, our representative will be entitled to leave the site, and the customer will be invoiced in accordance with our normal fee, including travel expenses. Each service call will be followed up by a report covering the service rendered.

We reserve the right for our engineers to decline boarding/ disembarking a vessel in case weather conditions, poor boarding facilities, seaworthiness of the launch boat or if other safety issues warrant it.

Service will be rendered in accordance with our General Terms and Conditions, a copy of which is enclosed. The terms of payment are net cash within 30 days from the date of the invoice.

# Other services

• The fee for engine performance evaluations and crankshaft alignment calculations is EUR 850.00 for each evaluation.

The data necessary for carrying out the performance analysis are described in our Service Letter SL89-250/UM.

- Analysis of replicas sent to MAN Diesel PrimeServ Copenhagen in connection with cylinder condition inspection due to suspicion of catfines:
  - Price: Basic analysis EUR 350/unit Full analysis EUR 2,250/unit (1,450/unit after first)
- Our services also include a large number of retrofit products available for engines in service. These products are upgrades to enhance engine performance and reduce emissions. The products are constantly updated and new ones are added. For further information, see the webpage Retrofit and Upgrade under the heading PrimeServ at www.mandiesel.com.

# Worldwide

We recommend to liase with the nearest PrimeServ Centre in order to reduce travelling time and costs. However, attendance is always subject to availability and capability. In this case, the service fee will be in accordance with the rate charged by the service centre in question. The contact details on the nearest PrimeServ Centre, as of December 2009, are listed on the next pages.

Latest update of our contact details for our service network can always be found at www.mandiesel.com

# PrimeServ Centres Worldwide

Location	Telephone number	Email address			
Argentina					
Buenos Aires	+54 11 5031 5300	christian.mueller.a@man.eu			
Australia	· ·				
Sydney	+61 2 8874 0700	service@mandiesel.com.au			
Darwin	+61 2 8874 0728	robert.wackett@mandiesel.com.au			
Papua New Guinea	+675 472 8136	norman.lockett@mandiesel.com.au			
Belgium					
Antwerp	+32 3 543 8500	primeserv-benelux@mandiesel.com			
Brazil					
Rio de Janeiro	+55 21 3506 2151	service@mandiesel.com.br			
Santos	+55 13 8124 9516	servicesantos@mandiesel.com.br			
Manaus	+55 92 8175 6703	servicemanaus@mandiesel.com.br			
Bulgaria					
Varna	+359 878 195014	hristo.vasilev@man.eu			
Canada					
Oakville	+1 905 842 2020	info@manbw.ca			
China					
Shanghai	+86 21 5866 2108	primeserv.shanghai@cn.man.eu			
Dalian	+86 138 1667 3639	primeserv.shanghai@cn.man.eu			
Zhoushan	+86 159 2100 2194	primeserv.shanghai@cn.man.eu			
Hong Kong	+852 2527 1368	primeserv-hk@mandiesel.com			
Guangzhou	+852 2527 1368	primeserv-hk@mandiesel.com			
Denmark					
Copenhagen	+45 3385 1100	primeserv-cph@mandiesel.com			
Frederikshavn	+45 9620 4100	primeserv-frh@mandiesel.com			
Frederikshavn, Servicecenter	+45 9620 4100	servicecenter-frh@mandiesel.com			
Holeby	+45 5469 3100	primeserv-hol@mandiesel.com			
France					
St. Nazaire	+33 240 906 500	alain.devaux@man.eu			
Marseille	+33 491 630 134	remi.leport@man.eu			
Germany					
Augsburg	+49 821 322 0	primeserv-aug@mandiesel.com			

**I**MAR

Location	Telephone number	Email address
Hamburg	+49 40 7409 0	primeserv-ham@mandiesel.com
Rostock	+49 381 811 3600	rostockdiesel@t-online.de
India	-	
Mumbai	+91 22 4094 0000	primeserv.india@manbw.co.in
Vizag	+91 984 819 4887	primeserv.vizag@manbw.co.in
Chennai	+91 996 665 2676	primeserv.chennai@manbw.co.in
Goa	+91 992 342 3683	primeserv.goa@in.manbw.com
Sri Lanka		
Colombo	+94 11 2522 461 (465)	primeservcolombo@manbw.co.in
Iran		
Tehran	+98 21 8871 7864	info@maniranpower.com
Italy		
Genova	+39 10 209 1637	marco.colombo@man.eu
Japan		
Kobe	+81 78 261 9645	service@mandiesel.jp
Kenya		
Nairobi	+254 20 2715 025	jan.bech@man.eu
Latvia		
Riga	+371 67 324 463	vladimir.kozlov@man.eu
Netherlands		
Rotterdam	+31 10 204 5552	primeserv-benelux@mandiesel.com
New Zealand		
Auckland	+64 9 445 3820	alan.lewthwaite@mandiesel.com.au
Norway		
Oslo	+47 2201 7190	primeserv.oslo@no.manbw.com
Bergen	+47 5523 6050	alpha@manbw.no
Pakistan		
Lahore	+92 42 533 0091-3	mandiesel@mandiesel.com.pk
Panama		
Panama City	+507 236 1594	ralf.oldenburg@man.eu
Philippines		
Paranaque	+63 2 776 3369	service@ph.manbw.com
Portugal		
Lisboa	+351 91 310 1660	primeserv-pt@mandiesel.com
Saudi Arabia		
Jeddah	+966 2639 4346	Ibrahim.alkathib@sa.man.eu
Singapore		
Singapore	+65 6349 1600	primeserv.service-sg@mandiesel.com
South Africa		
Cape Town	+27 21 506 3626	tom.martin@man.eu

MAR

Location	Telephone number	Email address			
South Korea					
Pusan	+82 51 635 6644	primeserv-kr@mandiesel.com			
Spain					
Madrid	+34 91 411 1413	primeserv-mad@mandiesel.com			
Valencia	+34 96 341 5626	primeserv-vlc@mandiesel.com			
Las Palmas	+34 653 170 681	primeserv-lpa@mandiesel.com			
Sweden					
Gothenburg	+46 31 176 295	manbw@se.manbw.com			
Turkey	Turkey				
Istanbul	+90 216 581 9900	primeserv-ist@mandiesel.com			
United Arab Emirates	United Arab Emirates				
Dubai	+971 4 351 0105	manbwdxb@emirates.net.ae			
United Kingdom	United Kingdom				
Stockport	+44 161 483 1000	primeserv-uk@mandiesel.com			
Stamford	+44 1780 764 641	primeserv-uk@mandiesel.com			
Colchester	+44 1206 795 151	primeserv-uk@mandiesel.com			
USA					
Woodbridge	+1 732 582 8200	primeservny@manbwus.com			
Ft. Lauderdale	+1 954 646 5684	floffice@manbwfl.com			
Houston	+1 713 939 0073	service@manbwhouston.com			
Los Angeles	+1 310 547 8700	primeserv@manbwla.com			
Seatle	+1 253 479 6800	primeserv-sea@mandiesel.com			

# MAN Diesel

## General PrimeServ Terms and Conditions

### INTERPRETATION

- INTERPRETATION
  In these Conditions the following words will (unless the context otherwise requires) have the following meanings:
  Buyer« means the person, firm or company that has requested any Work identified in the Order;
  MMG means "MAN Diesel, Filial af MAN Diesel SE, Tyskland" (a Danish registered branch of MAN Diesel SE, Germany);
  Conditions« means the General PrimeServ Terms and Conditions set out herein;
  Contract means any contract for Work between the Buyer and MD;
  Goods« means goods supplied by MD (as defined in MD's tender or order acknowledgement);
  PMSe means any intellectual property rights of any nature including without limitation any and all inventions, patents,
  utility models, design rights, copyright, know how, trade secrets, confidential information, trademarks, service marks,
  trade names and goodwill;
  Order« means an order placed by the Buyer with MD for Work:

trace names and goodwil; »Order« means an order placed by the Buyer with MD for Work; »Services» means services supplied by MD (as defined in MD's tender or order acknowledgement); "Site" shall mean the place where the Services are to be performed by MD together with so much of the area surround-ing the said place as MD shall actually use in connection therewith

- Worke means Goods and/or Services. •Worke means Goods and/or Services. The headings in these Conditions are for convenience only and shall not affect their interpretation. FORMATION 12

## 2 2.1

- All tenders are made and Orders are accepted by MD subject to the Conditions and they shall apply to all Contracts to In the exclusion of any other terms and conditions including without limit those which the Buyer purports to apply under any Order. Variations to the terms of any Contract will only be effective if agreed in writing. If any such agreed variation increases the time or cost to MD of performing the Contract then the Contract price and/or programme will be adjusted
- accordingly. Orders from Buyer are only binding on MD after a written order acknowledgment has been issued and only on the condi-tions stated in the order acknowledgment. 22
- Conum-voirs stated in the order acknowledgment. All information on weight, dimensions, capacity, price, technical and other data stated in catalogues, prospectuses, circu-lars, advertisements, illustrated matter and price lists is to be considered approximate. Such information is only binding to the extent expressly stated in the order acknowledgment or in other documents forming part of the Contract expressly referring to such information. DELIVERY AND NON-DELIVERY AND DELAY 23

## 3.1

Unless otherwise expressly agreed in writing by MD - delivery times accepted by MD are given in good faith but are an estimate only; and

- delivery of the Goods is made "Ex Works" in accordance with Incoterms 2000, but the delivery price is exclusive of
- Delivery of the GOUS is indue \_cx works in accordance with incidents 2000, but the delivery price is consister of packing, which will be charged extra.
   Performance of the Services shall be at the Site specified in MD's tender or order acknowledgement.
   MD may deliver Goods in instalments and perform Services in sections in any sequence. Default by MD, howsoever caused, in respect of one or more instalments shall not entitle the Buyer to terminate the relevant Contract as a whole. 3.3
- Where: (a) the Buyer fails or refuses to accept delivery of any Goods when they are ready for delivery in accordance with the 3.4
  - (h)
  - MD agrees (at its sole discretion) to postpone delivery of the Goods at the request of the Buyer; or the Buyer fails to provide any instructions consents or authorisations required to enable the Goods to be delivered on the due date; (C) the risk in the Goods shall pass immediately to the Buyer, delivery of the Goods shall be deemed to have taken place and

- the risk in the Goods shall pass immediately to the Buyer, delivery of the Goods shall be deemed to have taken place and MD may store or arrange for storage of such Goods and charge the Buyer for all related costs and expenses (including storage and insurance) and may sell such Goods after 28 days after such failure or refusal and deduct any monies pay-able to MD by the Buyer from the sale proceeds and charge the Buyer for any shortfall below the Contract price. Upon delivery to the Buyer, all Goods should be examined. MD shall not be liable for any shortfage in, damage to or non-delivery to Goods unless the same is notified by the Buyer to MD (together with all specific details) in writing within 10 days of the actual or anticipated date of delivery (as relevant). Subject to such notice being provided MD shall, if it is satisfied that any Goods have not been delivered and the cause thereof being beyond the reasonable control of MD, at its sole discretion, either arrange for delivery as soon as reasonably possible or give credit to the Buyer for Goods unless the dodd and in lieu of all other rights and remedies which might otherwise be available to the Buyer. Shortages in, or non-delivery of some or part of the Goods shall not affect the Contract in respect of the other or other parts of the Goods. 35
- The buyer. Shortages in, or non-energy of some or part or the Goods shall not affect the Contract in respect of the other or other parts of the Goods. If the contractual delivery time for the Work or part of the Work is delayed and this delay was caused by negligence or intention of MD and if the Buyer has suffered a loss caused by such delay, the Buyer shall be entitled to liquidated dam-ages for delay. Such liquidated damages for delay shall amount to 0.5% of the contract price of the delayed part of the Work concerned per each full week of delay considering a grace period of 2 (two) weeks. The liquidated damages for delay will be limited to a maximum of 5% (five per cent) of the contract price of the delayed part of the Work. Liquidated damages shall be Buyer's sole and exclusive measure of damages and remedy against MD with respect to the follows the other the domine for the Mork. 36
- 37 failure to achieve the contractual delivery time for the Work. 4
- TITLE Unless MD has been paid in full in advance, the Work will be considered as having been made with MD retaining the ownership until full payment has been effected by the Buyer under all contracts between MD and the Buyer. If the Buyer does not pay when due, MD is entitled to take back the Goods without a court judgment in accordance with the ap-

## PRICE AND BINDING PERIOD OF QUOTATIONS AND TENDERS

- 51 5.2
- 5.3
- PRICE AND BINDING PERIOD OF QUOTATIONS AND TENDERS Unless otherwise agreed, quotations and tenders lapse after 30 days from their date. Unless fixed prices have been agreed in writing by MD, all sales are made at the prices valid at the date of MD's tender or the date of MD's order acknowledgement (as the case may be). MD shall neither be entitled nor obliged to implement changes in the scope of supply, before the Parties have reached an agreement regarding the corresponding adjustment of the Contract price and the delivery time. Unless otherwise agreed in writing by MD prices set out in any of MD's price lists, tenders or order acknowledgement are Ex Works (Incoterms 2000) and exclusive of any taxes, duties, fees, charges or similar and any costs of carriage, pack-ane and insurance which shall be payable in addition to the price 5.4
- EX Works (Incoterms 2000) and exclusive of any taxes, dutes, fees, charges or similar and any costs of carriage, pack-age and insurance which shall be payable in addition to the price. Unless otherwise agreed by MD in writing, sums payable by the Buyer to MD shall fail due and be effected by the Buyer net cash not later than 30 days after the date of the invoice. If any sum payable under the Contract is not paid when due then without prejudice to MD's other rights under these Conditions, such sum shall bear interest from the due date until payment is made in full, both before and after any judgment, at 8% per annum over the rate of the main refinancing facility of the European Central Bank in force on the due date of payment. **PROVISION OF SERVICES** 5.5

- Provision OF SERVICES Unless otherwise expressly agreed in writing Services rendered by MD shall be charged on time basis in accordance with MD's general rates for personnel at the date of the provision of the Services. Such rates are exclusive of board, lodging and transportation and such other facilities as are to be provided by the Buyer free of charge. All travelling expenses and costs of carriage of luggage, instruments and tools incurred by MD's personnel shall be finally borne by the Buyer. Unless 6.1
- Costs of carriage on loggage, instruments and dous included by MoS personnel share be initial to be initial to be one of the object. Onless of otherwise agreed MD's execution of Services is subject to manual assistance being rendered by the Buyer either through engine room staff or other persons made available by the Buyer. The taking-over of the Works by the Buyer shall be deemed to have taken place at the latest, when the Buyer has received MD's notice that the Work has been completed, provided that the Work is are required for taking-over. The period, referred to in Condition 7.1 shall start to run at the latest when the Work is ready for taking-over in accordance with this Condition 6.2. Condition 6.2.

### WARRANTY

-0015-01ppr Aug 2008

7.4

www.mandiesel.dk

- MD warrants for a period of 6 months from the date the Goods were delivered or the Services rendered, that such Goods and/or Services are free from substantial defects in materials or manufacture and that such Services were carried out with reasonable skill and care.
- 7.2
- 7.3
- with reasonable skill and care.
  All conditions, warranties or other terms whether express or implied, statutory or otherwise, inconsistent with Condition 7.1, are hereby expressly excluded to the fullest extent permitted by law.
  The warranty given in Condition 7.1 will not apply:
  (a) where the defect complianed of arises from any drawing, design, specification or intellectual property right supplied by the Buyer or arises from normal wear and tear, wilful damage, the Buyer's negligence, abnormal working conditions, or misuse or alteration or repair of the Goods without MD's approval or arises from any divention, without MD's approval or arises from any divention, or misuse or alteration or repair of the Goods without MD's approval or arises from any divention, operation, use or maintenance of the Goods, or misuse or alteration or repair of the Goods without MD's approval;
  (b) if MD or its agents is not given a reasonable opportunity to safely inspect the Work;
  (c) if the total price for the Goods or Services has not been paid by the due date for payment;
  (d) if the Goods supplied by MD are mounted in a MD engine for which the Buyer has also used unoriginal parts (i.e. parts which have not been supplied through MD or through A MD licensee), in which case MD does not assume any liability for any damage which may arise.
  The obligations of MD under the Contract are limited such that in the event of a breach by MD of the warranty in Condition 7.1 or any defect in any Goods or Services MD shall only be obliged (and shall have no further liability in contract, are limited such that in the service of a breach by MD of the warranty in Condition 7.1 or any defect in any Goods or Services MD shall only be obliged (and shall have no further liability in contract, are limited such that in the servent of a breach by MD of the warranty in Condition 7.1 or any defect in any Goods or Services MD shall only be obliged (and shall have no further liability in
- - tion 7.1 or any defect in any Goods or Services MD shall only be obliged (and shall have no further liability in contract,

HEAD OFFICE (& POSTAL ADDRESS) Teglholmsgade 41 DK-2450 Copenhagen SV Telephone: +45 33 85 11 00 Telefax: +245 33 85 10 30 rear disard/genera floar to team mandiesel@mandiesel.com

PRIME SERV Teglholmsgade 41 DK-2450 Copenhagen SV Telephone: +45 33 85 11 00 Telefax: +45 33 85 10 49 PrimeServ-cph@mandiesel.com

PRODUCTION Teglholmsgade 35

DK-Copenhagen SV Telephone: +45 33 85 11 00 Telefax: +45 33 85 10 17

manufacturing-dk@mandiesel.com

negligence or otherwise for any defect in quality of the Goods and/or Services) at its option either to: (a) credit the price (if already paid) attributable to the faulty Goods or Services; or (b) repair, rectify or replace the faulty Goods or Services

(b) reput, recently replace the relating become to the delivered state at the Buyer's expense if so requested by MD within 12 months from the date of their delivery. MD shall especially not be responsible for offloading of cargo and/or any pre-condition works necessary to repair and/or rectify the defect. Condition 7.4 shall be the Buyer's only remedy and in lieu of any other rights and remedies which might otherwise be available to the Buyer. Any replacement Goods will be warranted on the terms set out in this Condition 7.

- Any replacement Goods will be warranted on the terms set out in this Condition 7. FORCE MAJEURE In case of Act of God, labour disputes, civil commotion, governmental or official actions or any other event which was unforeseeable or outside the reasonable control of the Party affected, the Parties shall be temporarily relieved from their obligations during the period of time such events continue and to the extent their liabilities are affected. The afore-stated shall also be applicable to MD if a subsupplier of MD is affected by such event and/or in case the Party concerned is directed in determined. alreadv in default.
- The Parties are committed to give each other the necessary information which may reasonably be expected without 8.2 Intel and to adjust their obligations in good faith to the changed circumstances INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS AND CONFIDENTIALITY

- INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS AND CONFIDENTIALITY The Buyer shall not, under any circumstances acquire any right in or to any of the IPRs (including, without limitation, copyright) subsisting in, resulting from or relating to Work, or any plans, descriptions, blue-prints, designs, technical information, software, documents, drawings and/or specifications relating thereto either (a) supplied by or on behalf of MD to the Buyer in connection with Work, or (b) resulting from Work, unless otherwise expressly agreed by MD in writing. If the Buyer shall in any way acquire any such rights then the Buyer shall immediately inform MD and shall forthwith take such steps as may be required by MD to assign such rights or vest such title in MD. MD shall have the right to apply any trade marks, trade names and/or service marks to the Goods. The Buyer acknowl-edges that no rights are granted to the Buyer by the use by the Buyer of such trade marks, trade names, and/or service marks. The Auver challen defone, memory ac publicated and us trade marks, trade names, and/or service marks. The Auver challen defone, memory ac publicated and us trade marks, trade names and/or service marks. The Auver challen defone, memory ac publicated and us trade marks, trade names and/or service marks. The Auver challen defone, memory ac publicated and us trade marks, trade names and/or service marks. The Auver challen defone, memory ac publicated and us trade marks. 9.1
- 9.2 marks. The Buyer shall not deface, remove or obliterate any trade marks, trade names or logos applied by MD on or in relation to the Goods. The Buyer shall keep confidential and not use, without the prior written consent of MD, all or any information including
- 9.3 without limit, those supplied by MD to the Buyer or disclosed to or obtained by the Buyer pursuant to or as a result of the Contract, and shall not divulge the same to any third party except to the extent that any such information is or becomes public through no fault of the Buyer, or disclosure of the same is required by law or by any other governmental or other regulatory body.
- In the event that MD bases the production of the Goods on its own specifications, MD shall under the exclusion of any further liability warrant that such Goods do not interfere with IPRs published in USA and/or by the European Patent Of-fice. This shall not apply, if MD has manufactured the Goods in accordance with drawings, models or other equivalent 9.4 descriptions or information provided by the Buyer. As far as MD is not liable pursuant to this Conditions 9.4, the Buyer shall release MD from all third-party claims. In case an infringement of such third parties' IPRs appears to emerge, the Parties will enter into negotiations with due consideration of such situation and jointly agree on the consequences.
- LIMITATION OF LIABILITY
- Nothing in these Conditions shall exclude or limit the liability of MD for death or personal injury caused by MD's negli-gence or fraudulent misrepresentation. MD shall not be liable to the Buyer in contract, tort, law or otherwise howsoever and whatever the cause thereof, (i) for
- 10.2 any loss of profit, hire, business contracts, revenues or anticipated savings, or (ii) for damage to the Buyer's reputation or goodwill, or (iii) for any loss resulting from any claim made by any third party, or (iv) for any special, indirect or conse-quential loss or damage of any nature whatsoever. Without prejudice to Conditions 7.3, 10.1 and 10.2 MD's total liability for each Order in contract, tort, law or otherwise
- 10.3 shall be limited to the value of that Order.
- TERMINATION TERMINATION If the Buyer fails to make any payment when due or to perform any of its other obligations on time, MD shall be entitled 11.1 to suspend its performance of the Contract until the failure is remedied; and regardless of whether MD elects to suspend performance
  - the time for performance of the Contract by MD shall be automatically extended accordingly; and any cost (including financial costs and storage, demurrage or other charges) thereby incurred by MD shall be paid (a) (b)
- by the Buyer.
   11.2 Without prejudice to any of its other rights MD may immediately terminate the Contract if any of the following occurs or is likely to occur:
  - suspension under Condition 11.1 continues for more than 120 days: (a)
  - the Buyer is in breach of any of its obligations under the Contract which, if capable of remedy, the Buyer has not remedied within 30 days of receiving written notice from MD; or the Buyer is wound up or becomes insolvent or has a receiver or administrative receiver appointed or any equiva-(b)
  - (C) (c) the boys is bound by or bosonics induction in a processing in the boys is a control of an analysis of the boys is a control of the boys is
- 11.3 (a) the outstanding balance of the Contract price of the Work which has been delivered or performed, and
   (b) the costs incurred or committed by MD up to the date of notice of termination in performing such work which is not
- - yet completed plus a reasonable margin to be agreed between the parties which shall not be less than 15%, and (c) the costs reasonably incurred by MD as a result of the termination. Termination, expiry or completion of the Contract or any part of it, shall not affect or prejudice the provisions of Condi-
- 11.4 tions 9, 10, 11, 12 and 13,

- 12.2
- tions 9, 10, 11, 12 and 13. BUYER'S OBLIGATIONS The Buyer shall provide MD's personnel with assistance in obtaining official entry, exit or working permits required in the country where the Services are to be carried out and ensure that they have free access to the Site. The Buyer shall provide MD's personnel with unobstructed and safe access to the Site to enable them to deliver the Work in accordance with the Contract. The Buyer shall be responsible for ensuring the health and safety of MD's personnel whilst on the Site. The Buyer shall take appropriate measures to protect MD's personnel from risks associated with lone working, working in confined spaces and with substances hazardous to health. When MD is to carry out the Work on the Site, the Buyer shall make available and bear the costs of an adequate number of fitters, local transport, lifting gear, towing, dockage, supply of electricity and similar supplies. The Buyer shall assume all responsibility for all acts or omissions of the Buyer's personnel and MD shall have no liability 12.3
- The Buyer shall assume all responsibility for all acts or omissions of the Buyer's personnel and MD shall have no liability 12.4
- 12.6
- 12.7
- The Buyer shall assume all responsibility for all acts or omissions of the Buyer's personnel and MD shall have no liability with respect thereto. The Buyer shall provide all tools, test equipment and test facilities unless specifically stated otherwise in the Contract. Where MD does supply tools then the Buyer shall give all necessary assistance with the customs formalities required for the import and re-export of MD's tools and equipment free of all Taxes. The Buyer shall to the best of its ability assist MD in obtaining all necessary information concerning such local laws and regulations as are applicable to MD's performance of the Services. MD may, at its sole discretion, refuse to perform the Services in conditions or surroundings that it considers may be prejudicial to the health and/or safety of its personnel and/or where the Buyer is in breach of this Conditions 12 and MD shall not be liable under the Contract for any delay in or failure of delivery in such event. The Buyer shall specify a firm delivery address for the ordered Goods at least within 3 weeks after receipt of MD's written confirmation of the date of readiness for dispatch. In case Buyer fails to do so, MD is entitled to sell the Goods selected for delivery to the Buyer to a third party and to set forth a new delivery time to be forwarded to the Buyer for information. In such case the Buyer is not entitled to claim liquidated damages according to Condition 3.6. **GENERAL** 12.8
- GENERAL
- MD and the Buyer shall only be entitled to assign or sub-contract any of its rights or the obligations under the Contract with the prior written consent of the other. If any term, clause, condition or part of these Conditions is found by any court, tribunal, administrative body or authority 13.1
- 13.2 of competent jurisdiction to be illegal, invalid or unenforceable then that provision shall, to the extent required, be sev-ered from these Conditions and shall be ineffective without, as far as is possible, modifying any other provision or part of these Conditions and this shall not affect any other provisions of the Contract which shall remain in full force and effect. The Parties are committed to replace the invalid provision by another - with respect to the commercial effect - equivalent
- 13.3
- The Parties are committed to replace the invalid provision by another with respect to the commercial effect equivalent provision, in so far as this is possible. The Contract and these Conditions shall be construed in accordance with and governed in all aspects by the laws of Demmark, however, excluding the rules of conflicts of law. If a difference of opinion cannot be settled by the Parties them-selves, the dispute shall be finally decided by arbitration in accordance with the Rules of Conciliation and Arbitration of the International Chamber of Commerce in Paris (ICC), by three arbitrators, appointed under such Rules. The arbitration proceedings shall take place in Copenhagen, Denmark in the English language. However, MD shall not be prevented from choosing, at MD's own discretion, to bring an action parinet the Rules in any critical counter of the unberging under such action. 13.4 against the Buyer in any ordinary courts of law having jurisdiction over such action.

FORWARDING Teglholmsgade 35 DK-Copenhagen SV Telephone: +45 33 85 11 00 Telefax: +4 5 33 85 10 16 MAN Diesel, filial af MAN Diesel SE, Tyskland CVR Nr.: 31611792 Hovedkontor: Teglholmsgade 41 2450 Copenhagen SV, Danmark Tysk Reg. Nr.: HRB 22056, Amtsgericht Augsburg

